



第四〇九七次会议逐字记录

2000年2月3日星期四,上午10时

在纽约总部举行

主席: 利斯特雷先生

(阿根廷)

成员国: 孟加拉国

乔杜里先生

加拿大

福勒先生

中国

沈国放先生

法国

德雅梅先生

牙买加

达兰特女士

马来西亚

哈斯米先生

马里

乌瓦纳先生

纳米比亚

安贾巴先生

荷兰

范瓦尔苏姆先生

俄罗斯联邦

格拉诺夫斯基先生

突尼斯

本·穆斯塔法先生

乌克兰

叶利琴科先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

杰利米·格林斯托克爵士

美利坚合众国

霍尔布鲁克先生

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。

上午 10 时 15 分开会

向离任主席表示感谢

主席(以西班牙语发言):由于这是安全理事会 2 月份的第一次会议,我要借此机会代表安理会向美国常驻联合国代表理查德·霍尔布鲁克大使表示敬意,感谢他出色地担任了安全理事会 2000 年 1 月份的主席。我相信,我是代表安全理事会全体成员对霍尔布鲁克大使在指导安理会上月的工作期间显示的外交技巧、精力、才干和献身精神表示衷心感谢。

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)的报告(S/2000/53)

主席(以西班牙语发言):根据在安理会先前磋商中达成的谅解,并且在没有反对意见的情况下,我认为安理会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条向特别代表兼东帝汶过渡行政长官塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生发出邀请。

没有人反对,就这样决定。

我请比埃拉·德梅洛先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)的报告(S/2000/53)。

在这次会议上,安全理事会将听取特别代表兼东帝汶过渡行政长官塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生关于东帝汶局势的通报。

我向比埃拉·德梅洛先生表示欢迎,并现在请他发言。

比埃拉·德梅洛先生(以西班牙语发言):主席先生,首先,我要祝贺你担任安理会主席。我荣幸地接到邀请第一次就东帝汶过渡行政当局向你担任主席的安理会作通报,并介绍秘书长的第一份报告。

(以英语发言)

安理会成员面前有秘书长关于东帝汶过渡当局头 3 个月的报告,我请各位成员多加包容,如果我的发言比原先预料稍长一点,因为正如各位成员可以想象的那样,我们试图论及在过渡当局头 3 个月中广泛的问题和挑战。

我相信,该报告描述了绝大多数东帝汶人在从去年 9 月毁灭性的暴力事件中恢复过来的时候每天面临的情况。在那个月,大约 88 万协商前人口中的将近 75 万人要么变成国内流离失所者(如果仅仅是短时期),要么逃入西帝汶,要么被迫越过边界进入西帝汶。除了失去其房舍外,绝大多数东帝汶人丧失其财产和一生的积蓄。在发生这一破坏之后,他们缺乏粮食安全、基本医疗保健、饮用水和卫生设备。几乎所有公共大楼被烧毁、损坏或洗劫一空;这些大楼所提供的服务设施一夜之间崩溃。电信系统以及许多地方无线电台遭到破坏。供电中断,发电机受损。此外,帝力主要机场变得不能使用,越界贸易终止,增加了该领土的隔绝状态。

这一动乱所造成的社会和经济后果是巨大的。在 1999 年 9 月之前,东帝汶是一块贫穷的领土;自那时以来,它一直处于灾难性状态。大约 80%人口得不到支助;然而,基本商品价格是协商前时期的一倍。分配系统正缓慢地恢复,尽管是非正式和自愿性地。不存在任何维持法律和秩序的地方机制。

在经过这么多年混乱和依次的法律制度后,对财产有争议的要求是普遍的。不足为奇的是,在过去几个月,犯罪和不满情绪的迹象日渐明显。

尽管这种情况的产生很大程度上是由于普遍的失业和青年人无事可做,但也有迹象表明地方上的对立和长期未决的冲突可能又以社区和团伙暴力的形式重新出现。面临这些问题,东帝汶人民有理由迫不急待地希望生活能够有所改善。为此目的,东帝汶过渡当局为前 6 个月制订了一些重要的目标。东帝汶过渡当局实现这些

目标能够取得多大的成功,是衡量其满足人民的高度期望、修复和解决东帝汶最近的过去遭受的破坏以及完成安理会赋予它的雄心勃勃和的确史无前例的任务的尺度。

首先,东帝汶过渡当局必须确保所有东帝汶人的人身安全和在法治的环境中享受公平的司法制度。东帝汶过渡当局还必须支持联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)遣返所有西帝汶和其他地方希望返回东帝汶的难民的工作,必须准备足够的资源在安置他们的期间满足其住房、保健和卫生要求。同时,必须在中央和区域各级建立基本的行政结构,必须建立文职人员队伍。必须赋予各层次的东帝汶人民以权力,使之充分参与这些结构作出和执行的决定。此外,东帝汶必须摆脱人道主义救济阶段,全面启动基本的公共服务。必须开始重建工作。这一点我下面还要谈及。

必须同时恢复保健服务和教育制度,并全面恢复电力和供水系统等基础设施。为了支持这些努力在中期和长期内持续下去,必须健全整个经济、财政和金融调控结构必须到位。已经通过或在不久的将来将要通过一系列的规定使得正常的经济和农业活动得以恢复,必须开始征收基本的税务以支持政府。最后,在这 6 个月期间,东帝汶过渡当局还必须收集、分类和保护在东帝汶所犯侵犯人权事件的证据。

东帝汶过渡当局已采取措施实现这些目标,但挑战仍然十分巨大。安理会成员知道,在边境地区,特别是在乌库西飞地,民兵仍然是一个威胁,过去几周曾发生 8 起民兵越境进入乌库西飞地事件。我要再次向安理会确认,东帝汶过渡当局的维持和平部队将像迄今东帝汶国际部队一样坚定和坚决地阻止和打退这些威胁。

在东帝汶区域一级,法治日益令人关切,因为公共安全由于犯罪率的增加而受到威胁。我要重申,犯罪率的增加反映了普遍的失业和教育与社会制度受到干扰使大量青年人无事可做。例如在包考——我本月初刚刚访问了那里——圣诞节和新年期间几乎天天发生帮派间的殴斗,参与的青年人达几百人之多。

目前,东帝汶仅有 480 名联合国民警,远远低于授权的全员人数的 1 610 人。国

际民警深入社会、了解社会和获得当地信息情况的能力很明显有限。因此,东帝汶过渡当局正在执行措施让当地人参与民警的活动。作为一项紧迫的措施,今后几周东帝汶过渡当局将开设一项民警援助方案,公认有能力的前东帝汶警官将成为我们民警的辅佐人员。一俟全编制的东帝汶警察在计划于3月开始运作的新警察学院受训后,这一方案将逐步停止。我们还同前东帝汶民族解放武装部队进行了讨论,他们表示愿意以非武装的方式在地方社区支持制订通过社区教育预防犯罪的战略的努力,并为减少社区紧张进行调解工作。

司法全面运作也非常重要。尽管已任命10名法官和检察官,他们并已开始工作,但这些法官没有什么担任法官的实际经验,需要进一步的培训和支持。还有其他可能担任法官、检察官和辩护律师的人目前正在接受培训,但安理会可以看到,人选的来源非常有限。法院甚至缺少基本的人力支助、设备和家俱。监狱的状况仍然很糟,由于东帝汶国际部队的拘留中心容纳已达到饱和,如果东帝汶过渡当局要能够逮捕和关押犯人,那么修理之后不久将重新启用的东帝汶过渡当局在帝力和包考的监狱就必须逐步加以整修并配备合格的看守人员,然而我们还不具备合格的看守人员。

关于难民的遣返,安理会已了解到,由于雨季的开始过去两个月难民由西帝汶重返的速度有所减慢。其中的原因很复杂,部分地是由于民兵在一些难民营进行恐吓以及在东帝汶局势问题上存在着错误的消息。故意的误导和信息不足。但我相信,回返速度缓慢也有其他的因素,从缺乏基本的服务和东帝汶内部基础设施遭到破坏到对返回难民的安全的总的关切。上星期在阿坦布阿和古邦与我谈话的许多人,尤其是印度尼西亚行政当局过去雇佣工作的文职人员、士兵和警察犹豫不决,除非对他们将来的利益——如果有的话——能够有明确的表示,这些利益包括退休金和加入东帝汶新的文职人员队伍的机会。

一旦世界银行信托基金支助的重建和发展项目开始到位并对东帝汶产生实际的影响,这些方案很显然也会有助于支持难民的重返。但在这之前,迫切的需要是通过联合国和人道主义信托基金为快速的启动项目提供资金,以提供就业和让重返者和

居民立即着手重建社区。我必须指出,这正是东帝汶人民目前的最大焦虑和我们面临的巨大挑战。

自从东帝汶过渡当局成立以来,制订协商机制确保东帝汶人全面参与决策进程、特别是中央一级的决策进程取得了良好的进展。我于去年 11 月底组成了全国协商委员会。安理会知道,该委员会由代表争取独立的广泛联合体帝汶抵抗运动全国委员会的 7 名成员、赞成自治的各政治团体的 3 名代表、天主教教会的 1 名代表和包括我在内的东帝汶过渡当局的 4 名成员组成,由我担任主席。自 12 月份以来委员会已举行了五次会议,在 8 项基本规定上达成了一致意见。

它审查并批准了发展和重建的优先任务;成立了负责制定新的公务员制度的独立的公务制度委员会;它还讨论了东帝汶人和东帝汶过渡当局目前所面临的广泛问题。全国协商委员会注重协商一致意见,反映了指导东帝汶过渡当局在东帝汶工作的基本思想,即我们的任务不是作为被任命进行管理的临时行政当局而工作,而是作为一种国家行政当局的共同设计者而与东帝汶人一道工作,这一行政当局将在东帝汶过渡当局离开后长期服务于该国。

在国家一级建立的有效协商也正在地区一级进行。对协商的强调也扩展到其他的机制。例如,由东帝汶人和东帝汶过渡当局专员组成的并由包考主教巴西留·多纳西门托任主席的过渡时期司法委员会,已举行了市政会议来讨论司法问题。我和东帝汶过渡当局其他专员也举行了多次类似的公开信息提供会议并同东帝汶各地人士举行了对话。

我自 11 月中旬到达之日起,同泽纳纳·古斯芒先生和帝汶抵抗运动全国委员会其他成员建立了在协商委员会之外就各种重要问题每天进行协商的模式。我们还在协商委员会会议剩余时间里或通过象我上星期所进行的对西帝汶和雅加达的走访而与支持自治团体展开定期对话。

与后一群体的对话结果好坏参半,一些支持自治的群体或民兵继续对联合国表现出敌意,正如我在古邦所经历的一样,而其他一些群体不仅接受对话,而且还对加强

通讯和获得保证有强烈的兴趣,这导致他们决定返回并充分地、民主地与和平地参与该国未来政治生活。泽纳纳·古斯芒不怕麻烦地促进和解。然而,无疑需要更多的共同努力,我昨天在电话上同他开始讨论了这一问题。

同印度尼西亚的关系是这方面和很多其他方面的关键。继泽纳纳·古斯芒及其代表团于 1999 年 12 月初访问雅加达后,我个人曾两次正式访问印度尼西亚,在政治、经济、人道主义和安全方面取得十分令人鼓舞的结果。我们上星期同阿尔维·斯哈布外长及其他印度尼西亚高级官员商定,就一批涉及复杂的资产和赔偿责任的要求的问题展开全面的双边谈判。应当在阿卜杜勒拉赫曼·瓦希德总统 2 月 24 日即整整三星期后访问帝力之前讨论与核可一项议程和时间表。我必须指出,他和我认为古邦和雅加达以及登巴萨这些区域军事指挥官居住的地方的态度十分具建设性。

东帝汶过渡当局通过协商委员会及其各部门委员会开始着手建立管制框架,这对巩固东帝汶包括经济、地方管理、司法和公务员制度在内的各方面的行政管理是必要的。除了阐明在过渡时期在东帝汶适用的法律框架的第一条例以及一些更具有行政性的其他决定外,现在还颁布了各项条例以成立我前面提到的司法委员会;一个成为未来财政部雏形的中央财政权力机构;成为原始中央银行的中央支付厅;以及公务制度委员会。

关于登记商业企业、使用货币、新的法定货币以及向外币兑换局发放许可证的条例,也已经通过。在今后几星期内,将把有关广泛紧迫问题的条例列入议事议程,包括港口的安排、对银行发放许可证和监督、以及政府采购程序。国际货币基金组织从这项行动的最初阶段起一直向我们提供了宝贵的支持和建议。还正在草拟有关成立一个边界管制局、一个检查官制度和次地区及理事会的条例。还将需要一项修正目前适用的行事诉讼法典的条例。自协商委员会成立以来所颁布的每项条例,都是由东帝汶人所领导的技术委员会拟订,由东帝汶过渡当局提供建议和支持,所有条例都以充分的协商一致获得通过。

重建基本服务设施和基础设施从而从东帝汶的人道主义阶段转向更持续的行政管理阶段的努力,在短期内将是极为困难的。安理会成员应当意识到我目前的主要关注,即如我在前面表示的那样,在六个月重建计划中规定的基础设施和发展项目,将在世界银行劳动力密集信托基金之下筹措资金,不太可能实际执行几个月。我极为感谢世界银行的积极参与,以及我们在东帝汶建立起的特殊伙伴关系。

各位成员知道,12月举行的东京捐助国会议是极为成功的,为今后三年的各种活动认捐了5亿2千2百万美元。我要重申,第一项六个月的重建计划已经制定,并于上星期提交给华盛顿的一个认捐国会议。尽管世界银行具有真正的紧迫感,但东帝汶过渡当局面对着一个很可能由于在今后几个月中东帝汶人中间的一项认识而产生的时间上的差距,这一认识即除联合国自己的设施外,对修复基础设施所正在做的不多,而对些设施将提供认缴份额。因此,迅速预先支付世界银行基金的金额、灵活利用认捐资源以及慷慨的双边捐助,将是在世界银行全力发挥作用之前防止社会动乱的关键。

安理会成员意识到,东帝汶问题国际调查委员会以及印度尼西亚调查委员会上星期一提交了它们的报告。虽然人们对于会建立何种机制来处理这一事项仍然拭目以待,但东帝汶过渡当局的人权组成部门按照两个委员会的建议率先协调调查过程。

东帝汶国际部队、联合国民警和其他国际角色迄今已对过去的侵犯人权行为进行调查。必须对来自这些方面的信息加以综合及分类。已经发现了300多具尸体,查明了71处不同的犯罪地点,迄今已掘出71具尸体。在利基萨一座多达17人的众人冢最近被发现;同样在欧库西,发现了多达60具尸体的坟地。更多的地点正等待检查。联合国民警已登记了总数为467名被证人指控的杀人犯,这可能表明仍会发现更多的受害者。

在帝力已成立了一个人权中心,它将成为这种调查、汇集证据和分类与培训的中心,以及作为小型、十分基本但却重要的停尸设施。



在未来几个月里,东帝汶过渡当局需要解决若干严重挑战。第一项挑战是帝汶人的高度期望,在解决去年 9 月造成的破坏方面进展缓慢,帝汶人对此表现了极大的耐心。此外,在过去二十年里,东帝汶与世隔绝,现在大量外国人——平民和军人——涌入,造成了一定的紧张和怨愤。此外,我不希望出现过去在其他类似行动中出现过的情形,即:不希望我们的存在对东帝汶社会和文化造成负面影响,因此,我颁布了东帝汶过渡当局全体工作人员必须遵守的一套行为守则,这些守则是与东帝汶同事协商后制定的。

建立新的东帝汶行政当局就亟需建立一个公务员制度。根据最近在全国协商委员会取得的协议,我们本周起开始向自愿从事公务和公共事务活动的数千人发薪水。这是在招聘新公务员之前的一项临时措施,在今后三个月里,公务委员会将根据尚待决定的新薪资表招聘新公务员。2000 年,公务员制度将雇用约 7 000 人,显然必须通过其他途径解决失业问题,例如,迅速执行恢复和建设项目。

迄今为止,安理会向东帝汶过渡当局提供了非常强大的支助,我相信我们将继续得到这种强大的支助,而且安理会将继续是我们最大的资产。特别是,东帝汶将依靠安理会协助,保证不允许东帝汶边界附近最近出现的骚扰持续下去,保证西帝汶拥护自治团体和政治民兵接受全民协商的结果,选择温和、民主的行动方针。应该永远解除西帝汶其余极端团体和民兵的武装,并予以遣散;上星期我就这个问题再次会晤了西帝汶总督、基基·西亚纳克里将军、区域司令官和雅加达政府,我得到保证,将这样做。

我还促请安理会各成员利用其影响力,保证过渡当局能够尽早使用它执行任务所必需的资金。在实际管理功能各方面需要许多资金,尽早获得上述资金尤其重要。安理会将管理这个满目疮痍的国家的任务委托给了我们。

请允许我简略地汇报一下军事形势。从 2 月 1 日起,东帝汶过渡当局军队开始非常有计划地、逐步地从东帝汶国际部队手中接管,整个东部地区现在已经移交联合国。在今后三个星期里,这种逐步接管进程将延续,直到 2 月下旬完成全部移交程

序。

在此,我谨向彼得·科斯格罗夫少将——自我到达后我一直与他密切合作——和他的官兵们——各国分队的男女官兵——表示敬意,东帝汶国际部队在东帝汶及其边境恢复和维持安全局面方面取得了显著成就。

正如秘书长在其报告中所指出,安理会要求定期评估联合国军事力量的必要水平,以便早日削减其军事力量。我将谨记这个要求。

关于政治未来和相关时间表,现在预测何时可以开始起草宪法的进程还为时过早。各成员可以想象到,这将引起两个其他根本问题,一个是新政党的管理问题,另一个是选举问题。鉴于我们在人道主义和重建方面面临各种紧迫问题,不宜过早地使环境政治化,在紧急状态的这个初期阶段,不宜过早地分散我们以及东帝汶人的精力,使我们不能专注于必须面对的许多紧迫问题。但是,我认为,在 2000 年下半年,我们将开始考虑这些问题——宪法、政党和选举,而且可能采取行动,并可能针对相关的独立日程表采取行动。

最后,我谨总结一下我认为联合国在东帝汶面临的问题。东帝汶是一个拥有约 80 万人口的边远国家,几乎没有什么资源,归根结蒂,它没有战略地位。但是,几十年来,东帝汶人民为争取独立而斗争,并为此而付出代价,而且直到最近为止,他们是在世人漠不关心的情况下——只有本组织和安全理事会除外——进行这种斗争的。

因此,我认为,联合国欠东帝汶一笔债。同样,东帝汶是联合国从未遇见过的挑战。我们被要求管理和治理一个一穷二白的领土。在对多边制度的信心日益下降、怀疑日益上升之际,东帝汶为我们提供了一个机会,可以向东帝汶人民——他们长期未得到支助——以及向我们自己证明,东帝汶过渡当局可以作为安理会今后核准的联合国建立国家行动的模式。

主席(以西班牙语发言):我感谢比埃拉·德梅洛先生对我的赞扬。

埃尔登先生(联合王国)(以英语发言):主席先生,我首先祝贺你担任现在这个职务。看到你到达纽约后不久便担任这个艰巨职务,我们感到高兴,我国代表团保证,不

仅在本月里,而且在阿根廷的安全理事会剩余任期里,我们将与你合作。你能参加会议真令人高兴。

同样令人高兴的是,看到我的挚友塞尔希奥·比埃拉·德梅洛回到纽约,并听取这样精彩的简报。他刚才概述的有计划和客观的做法表明,东帝汶确实有可能成为他所说的建立国家的模式。希望联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)这种有计划、准确和有针对性的管理方法长期持续下去。

今天上午,我们的时间不多,我想在发言中集中谈论两三个问题。这些问题是,第一,我们担心——在这方面我们同意塞尔希奥·比埃拉·德梅洛的意见——在当地没有及时提供资金,使重建和东帝汶过渡当局计划的其他方案无法进行。第二是安全局势,在这方面听到的基本上是好消息,但也有一些使人略感不安的因素。第三个问题是,我们对部署民警的缓慢速度感到关注。

关于安全问题,东帝汶国际部队和东帝汶过渡当局在安全局势方面恢复了稳定,我认为安理会应感谢他们。在东帝汶国际部队向东帝汶过渡当局的平稳过渡方面取得了进展,我们对此表示欢迎,我们希望这种平稳过渡将持续下去,直到2月底按时完成过渡。但是,比埃拉·德梅洛先生关于欧库西附近民兵活动的发言使我略感关注。显然,东帝汶国际部队在剩余时间里以及东帝汶过渡当局必须非常密切地注视这个现象。如果秘书长特别代表能够进一步说明东帝汶过渡当局关于民兵影响、活动和继续进行破坏的能力的评估,我们非常希望听取这种评估。显然,军队中的这些人越早停止其活动、越早认识到他们必须与其他人一样争取实现独立与和平的东帝汶的共同目标,则越好。

第二,东帝汶过渡当局民事警察成份迄今所做的工作令人鼓舞,但我们对秘书长报告指出的犯罪情况增多感到关切。显然造成这种情况有若干因素。比埃拉·德梅洛先生在发言一开始引述的相当令人震惊的统计数字给我留下了特别深刻的印象:即80%的人口现在都没有任何支助手段,而价格却比协商前高出一倍。

这需要采取复杂的战略。显然,只有当东帝汶老百姓掌握操持生计的手段时,犯

罪才有可能减少。但这也需要采取有效的民警维持治安行动,以确保在安全和公民社会方面已经取得的成就不化为乌有。

提议三月份着手进行民事警察的培训工作非常令人欢迎。有效的地方执法显然应该成为这项工作的目标,东帝汶过渡当局现在正在采取主动行动,使更多的地方警官重新上岗,这显然也是一个好现象。

但我仅要补充一点,这些地方警察在上岗时必须按国际接受的标准作业。我希望东帝汶过渡当局能够把适当的培训内容列入这些人员的部署工作,以便使警察力量可以完全在正确基础上起步。

建立公共行政工作取得的进展也令人欢迎。但我要在这里再次强调,我们对支付重建和其他项目亟需款项方面的拖延感到关切。非常重要的一点是,世界银行信托基金必须迅速采取行动,以便使这些方案得以开始实施。

我希望,特别代表和秘书处如果认为安理会成员或安理会本身可以采取行动加快这一进程,就不要畏缩不前。显然,比埃拉·德梅洛先生概述的这种真空非常不理想,我们必须努力确保使东帝汶过渡当局的各项活动切实得到长期加强,并有一个非常良好的开端,这特别是为了——按特别代表的概述——使联合国可以继续得到东帝汶人民的信任。

最后,我要谈一谈人权问题,比埃拉·德梅洛先生把这个问题视为东帝汶过渡当局的主要目标之一,在调查和保护在去年协商后的不愉快时期所犯严重罪行的证据方面尤为如此。我们对发表国际调查委员会报告和称之为 KPP-HAM 的印度尼西亚调查东帝汶境内侵犯人权行径委员会的报告表示欢迎。这两份报告都生动表明去年在东帝汶发生的情况十分严重。

联合王国认为,必须以法惩处东帝汶境内所犯严重违反人权和人道主义法行为的负责人。印度尼西亚总统瓦希德两天前曾在会晤布莱尔首相时表明,印度尼西亚要确保伸张正义。我们对这项承诺表示非常欢迎。所有案件,即使通向最高层也应得到认真查办。

联合王国已为这一进程提供支持。虽然我们没有排除任何选择,但我们寄希望于印度尼西亚建立可靠法律程序。

安全理事会必须对秘书长 1 月 31 日呈送国际调查委员会报告的信函作出回应。我相信,主席先生你将在适当时候就这个问题安排非正式磋商。

主席(以西班牙语发言):我感谢联合王国代表对我所说的友好话。我要提醒安理会成员,正如我们大家都知道的那样,比埃拉·德梅洛先生 12 点左右另有约会。因此我请各位代表尽量简明扼要。

德雅梅先生(法国)(以西班牙语发言):主席先生,我要同大家一起向你表示欢迎,并向你保证,你将在本月份担任主席期间得到我们的充分支持。

我还要再次感谢比埃拉·德梅洛先生作出高质量和内容清晰的发言。这份提交我们的书面报告极为详尽,使我们能够明确了解联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)令人鼓舞的积极工作情况。同时,令我们确实感到高兴的是,负责拟订这份报告和负责联合国实地行动的人士今天在此同我们一起与会,来证实报告阐明的情况,也许还对我们的问题作出回应。

实际上,情况非常简单,因为大量工作都取决于我们对塞尔希奥·比埃拉·德梅洛的信任。我们对他完全信任,因为我们承认他具有成功履行其各项任务的经历、能力和活力,他曾正确地把他的任务描述为建立合作结构的使命。这不仅仅是一个填补空间或临时管理东帝汶的问题;该使命是同东帝汶人民一起从事实地工作,以便创造一种新的结构。我再次表明,我认为塞尔希奥·比埃拉·德梅洛正在以他所著称的全部效率从事这项工作。

因此,我只要向比埃拉·德梅洛先生提几个问题,因为他已经从事了提议的各项工作。他同帝汶各方进行了会晤,并访问了印度尼西亚,目前他正在全力完成应成为我们共同目标的工作:即民族和解,使所有出走者都能返回。另外,在这方面,我要仅仅提一个简单的小问题。

我们谈到了那些在西帝汶的人,我们提及那些在难民营中的难民,我们还提及他

们重返家园的速度。但是,自从这一长期事态开始以来,许多帝汶人已经去了更遥远的其他国家。比埃拉·德梅洛先生是否知道有多少帝汶人远离帝汶,多少人没有呆在西帝汶或印度尼西亚而去了其他国家,但也希望回国?

正如比埃拉·德梅洛先生就重新融入社会和公务员制度一体化问题所指出的那样——这一切工作的基础都取决于他促进民族和解的各项努力,我毫无疑问,他和他的工作班子已经取得了进展,因为全民协商委员会已经创建。但是我认为,他强调取得绝对成功的两个关键因素:即一个是人权和正义问题,另一个是经济条件是否给所有帝汶人民提供某种保障,使他们可以在一个重新建立的国家内和睦工作与生活。

关于第一个因素,简短地说,我赞同埃尔登大使所说的一切。幸运的是,正如印度尼西亚当局的调查报告所表明的那样,帝汶和印度尼西亚本身都明白必须记住发生的情况并确保伸张正义,我们对此表示承认和赞赏。我们希望铲除有罪无罚现象,并伸张正义,我们感兴趣地注意到印度尼西亚当局正在这方面主动作出努力。

我相信,这将使我们有理由希望我们将能完成这一任务,确保按照印度尼西亚当局和帝汶人民的愿望声张正义——帝汶人民希望得到、国际社会渴望实现的正义。我认为,这是最近的令人满意的事态发展。正如埃尔敦先生所说,我们将在安全理事会主席的主持下,在我们的协商中再次讨论这些情况。

第二个条件——第二个关键——是经济局势。我们必须能够立即为帝汶居民享受可接受的生活条件创造一些前景。在此方面,我们必须承认最近发生了一系列事件,比埃拉·德梅洛先生目睹了这些事件——实际上他几乎成为其受害者,我想他在那里有时日子不好过——这些事件是因为经济形势的恶化而产生的。如果不向难民营中的人清楚地保证他们不仅能够重返社会,而且能够恢复正常生活条件,就不会有真正的返回或和解。

特别代表提到并欢迎在捐助者会议上认捐的款额。但他也强调,拨款和付款的时间有拖延,他提出需要能够依靠联合国的捐款。如果他有时间,我谨请比埃拉·德

梅洛先生略为具体地告诉我们除了简单的呼吁之外需要做些什么。他认为在财政上用什么方法转移资金将使他的行政当局能够运作？

在财政方面，减少联合国部队的财政负担的任何做法都将是有益的，因为节省下来的资金可被用于或转用于文职行政当局，而一般安全状况的改善也许能让我们缩小联合国部队本身的规模，并能节省开支。各国然后可以把资金用于他的行政当局。

这些是我要向比埃拉·德梅洛先生提的问题和说的话。我谨再次感谢他的贡献并再次重申我们对他和主席先生的完全信任。

主席 (以西班牙语发言)：我感谢法国代表对我所说的客气话。

乔杜里先生 (孟加拉国) (以英语发言)：主席先生，请允许我祝贺你担任安全理事会本月份主席。我们期待着同你携手合作，我们相信这个月将是一个非常繁忙和富有成效的月份。我也谨借此机会祝贺霍尔布鲁克大使上个月出色地担任了主席职务。

我国代表团仔细阅读了文件 S/2000/53 所载秘书长的全面、我也认为是严峻的报告。今天上午我们听取了秘书长特别代表比埃拉·德梅洛先生的发言，他对东帝汶局势作了非常有益和——我必须说——坦率的描述。我们从中受益非浅。与此同时，我们必须说，他和他领导的工作人员在极其困难的情况下干得非常出色。秘书长在过去三个月里要求这些工作人员作出艰苦的努力，我相信他们正在这样做。我希望在今后几个月里，他的努力将继续结出硕果。

我要讲几个方面。主席先生，考虑到你关于我们应当说到点子上的忠告，我将讲八点。我不谈人道主义局势，因为报告和比埃拉·德梅洛先生的发言都适当谈到这点。我相信联合国在那里的工作人员在这方面正在善尽其职。

我的第一点是公共安全与法治形势。如同其他人所说，我们认为这是一个应当优先解决的事项。在此方面，我们敦促尽快全面部署民警。上个月我们听说那里只部署了授权人数的四分之一。我们相信将能加快部署，并认为这应当是优先事项。

第二,我们认为,难民的返回也很重要。联合国难民事务高级专员办事处和其他联合国机构的协助非常重要。我们也谨请印度尼西亚政府和其他有关方面协助这一进程。

第三,我们认为,能力建设是一个关键领域。联合国不应被看作在那里发号施令。它应当加强当地人口的能力,以让当地人掌权。在这方面,我们很高兴看到全国协商委员会正在进行良好工作,同帮助他们的联合国东帝汶过渡行政当局人员定期开会。我们认为,能力建设重点应当是人的发展和治理。我想这是联合国在其他国家的工作结出成果的领域,并且这是联合国东帝汶过渡行政当局在那里应当做的事。

我的第四点涉及失业情况。正如报告和比埃拉·德梅洛先生所指出,人口的百分之八十没有任何谋生手段,百分之五十是文盲。另外,我们在今天的《先驱论坛报》中读到,失业局势已导致暴力。我们读到,7千东帝汶人排队申请2千个联合国工作,最后他们失望地诉诸暴力和扔石块。我认为这也是我们应当尽可能有效解决的一个领域。至于教育,我们希望看到把重点放在女童的教育上。我认为这应当成为东帝汶教育努力重点的一部分。

我的第五点是司法系统和文官行政当局,我想这是我们所说的能力建设的一部分。我今天很高兴听到东帝汶人正在起带头作用。比埃拉·德梅洛先生提到编纂刑事法典和在澳大利亚进行的司法培训。我想这是一个积极的方法,我们认为应当继续下去。

第六,关于和解努力,我们很高兴看到印度尼西亚政府在这方面的态度非常积极。比埃拉·德梅洛先生上个月对雅加达的访问和瓦希德总统拟议中对东帝汶的访问是非常重要的信号,表明和解努力正在朝着正确方向前进。

我的第七点涉及违反人权的情况。我想这就是我们从今天的发言中,从国际调查委员会的报告和印度尼西亚国家政府编写的印度尼西亚东帝汶违反人权情况调查委员会的报告中听到的情况。所有这些报告都指出严重违反人权的情况,我们认为



这一情况需要解决。但我们主要关心的是我们今后应当试图创造人权不会遭到违反的环境。必须牢记这一点。

我的第八点是关于区域支持。我们认为,东南亚国家联盟和另一个区域组织——亚洲及太平洋经济社会委员会——应该出来支持东帝汶的发展与和解努力。我认为,区域作用者和强国能在这方面发挥非常有用的作用。

最后,比埃拉·德梅洛先生在谈到计划在头六个月开始基础设施和发展工作的挑战时,他要求尽快提前付款。是的,这很重要。我们认为可以拟订一种机制,做到迅速付款。迅速利用可用资源不是联合国有名的强处。对东帝汶,我们已承诺 5.22 亿美元帮助 80 万人。这是一项重大承诺,如果因为缺少付款而看到工作挫折和失败,确实将令人失望。我认为这很重要,认为我们作为安理会成员,不能而且不应该让这种情况发生。我们应该留心,不能在这个时候让东帝汶人的独立热情消沉。

主席(以西班牙语发言):我感谢孟加拉国代表对我讲的客气话。

福勒先生(加拿大)(以英语发言):同其他国家一样,加拿大愿对我们认为塞尔希奥·比埃拉·德梅洛杰出的努力和成就深表赞扬。塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生让东帝汶人如此密切地参加联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)的工作,并且通过建立全国协商委员会,在整个领土上努力建立本地治安和自治能力,值得特别赞扬。

我们欢迎东帝汶过渡当局、帝汶抵抗运动全国委员会和印度尼西亚政府采取建设性步骤,共同努力加快难民返回,协调建立检查点和难民过境点,并以其他方式限制边界冲突的发生。但是,我们对西帝汶民兵专门袭击平民和东帝汶国际部队的事件继续发生仍然感到关切。我们借此机会要求印度尼西亚政府加倍努力,使这种暴力行为彻底停止。

加拿大欢迎国际东帝汶问题调查委员会和印度尼西亚东帝汶境内违反人权情况调查委员会本周都发表报告。加拿大支持他们同时调查,因为我们坚信通过事实和正义实现和解。印度尼西亚将有机会起诉严重违反人权和人道主义法的印度尼西亚

国民。这方面,我们对瓦希德总统声明决不让践踏人权者逍遥法外,感到鼓舞。

加拿大同比埃拉·德梅洛先生和其他人一起,对东帝汶最近暴力犯罪上升和失业率居高不下和基础设施一片瘫痪而造成更多的严重社会问题的潜力,表示关切。这方面,我们充分支持比埃拉·德梅洛先生集中努力让东帝汶人参与东帝汶过渡当局职能和决策进程。

加拿大现在为东帝汶国际部队派了一个加强步兵连,约 250 名士兵。加拿大派来的海军支助船和 C-130 运输飞机已经完成任务,在圣诞节以前返回加拿大。加拿大目前派出的部队将在今年 4 月底以前撤回。

但是我们高兴的是,加拿大步兵连将在 2 月 21 日改编为蓝帽部队。正如我在正式和非正式会议上多次指出,这从一开始就可以而且应该是一次联合国维持和平行动。那样的话,这次行动就能在政治上更加协调地安排,行动的大笔费用就能在会员国中更加公平和适当的分派。

五名加拿大参谋人员仍将留在东帝汶过渡当局,如果需要;但是,加拿大今后的主要贡献可能采取人道主义援助的方式。自从去年 4 月以来,加拿大已提供将近 700 万美元,支持联合国在东帝汶的协商进程、人道主义援助和和解努力。加拿大目前正在同非政府组织和国际组织,当然还有东帝汶人密切协作,以决定今后较长期加拿大对东帝汶人民援助的最适当形式。

达兰特小姐(牙买加)(以英语发言):主席先生,首先我要表示,我国代表团高兴地看到你主持安理会 2 月份审议。我们相信,在你的英明指导和领导下,安理会的工作定将有效地进行。你可以放心,我国代表团一定合作。

我国代表团欢迎秘书长东帝汶特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生参加安全理事会会议。我们要感谢秘书长提出非常全面的报告,感谢比埃拉·德梅洛先生非常生动地通报联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)的工作。我们非常认真地听了他对那里局势的评价。我们认识到,在他和东帝汶过渡当局成员同东帝汶人民协作,争取为向独立过渡奠定基础的时候,他面临着巨大的挑战。

正如比埃拉·德梅洛先生指出,东帝汶人对国际社会、特别是对联合国寄予很高的期望。他们面临危险的经济和社会局势,犯罪在上升,失业率高,80%以上的人没有看得见得谋生手段,50%以上的人是文盲。很清楚,东帝汶人的需要必须全面解决。因此,我们高兴地看到秘书长特别代表提出的雄心勃勃的方案和他提出的东帝汶过渡当局头六个月目标。我们要祝贺他和他的工作人员采取生动和有利的方针。

牙买加坚决支持东帝汶过渡当局的工作和它在建国方面空前的作用。它在建立一个可行、民主和可持续的政府和公共行政管理体制方面的作用至关重要。东帝汶人参加创造和建设这些机构具有根本重要性,因为这将为他们对这一过程造成一种主人感。因此,听到比埃拉·德梅洛先生对全国和解委员会的工作和所有有关各方的参加的评价,令人鼓舞。我们认为这是走向全国和解的一个积极步骤。有的委员会已经建立,我们期望今后几月听到其他委员会建立和他们所做的工作的报告。

我们对印度尼西亚政府的合作感到鼓舞,希望东帝汶过渡当局已经发展的关系和本月稍后印度尼西亚总统将对东帝汶进行的访问,能导致印度尼西亚和东帝汶之间关系正常化。我们希望这能加快难民返回和那些愿意回印度尼西亚的人的重新安置。但是,虽然难民返回率令人鼓舞,至今已有 130 000 多人返回,秘书长的报告表明,难民营中的情况仍然令人关切,而且对我们来说,阻止联合国工作人员进入难民营是不能接受的。我们希望这种情况能迅速得到解决。

迄今国际社会的合作与协作必须受到称赞,在最近的认捐会议上所体现的支持程度清楚地表明了这种合作与协作。但是,我们注意到,比埃拉·德梅洛先生已要求尽快支付这些款项,我们希望国际捐助社会将认真解决这个问题。

就安全局势而言,我们对暴力事件深表关切。这些事件对普遍稳定的安全局势产生了破坏作用,我们注意到联合国部队将采取坚定的立场在整个领土上维持安全。然而,这些事件一再发生,而且最近又发生,再加上明显的促成因素——失业和绝望——所有这一切进一步表明东帝汶过渡当局必须紧迫地继续执行其任务。我们同意强调法律和秩序的前面发言者的看法:如果要向东帝汶人民提供一次可行的司法

和警察行动,那么,部署民警、培训法官、以及建立司法制度都将是必要的。

比埃拉·德梅洛先生提到必须重建监狱并把东帝汶国际部队的军警和拘留中心的工作置于文职人员的运作之下,因此我们高兴地注意到参与培训东帝汶人,包括司法人员、文职人员和其他官员。

秘书长的报告也着重地指出了一些积极的事态发展,其中包括建立过渡时期司法事务委员会和公务委员会。我们要赞扬为东帝汶人提供培训设施的那些国家,我们认为,整个人力资源开发的问题是东帝汶进步的关键。我们注意到已经在改革教育制度方面作出了努力,我们敦促在这方面纳入一个成人扫盲方案。我们得知已经有了与世界银行,而且涉及联合国各基金会和方案的速成项目,但这不应当使我们忽略:我们需要长期的方案来解决东帝汶的可持续发展问题。我们认为非常重要,应当在今后几个月内制定这一长期方案。

秘书长在其报告中强调必须创造就业机会、提供一系列公共服务设施,同时支持重新安置西帝汶的流离失所者,以便为东帝汶人民带来确实的成果。不实现这一点,就会容易抵销有关各方为实现东帝汶人民的和平与安全所作出的努力。

我想简单地提一下已提交的、指出严重侵犯人权情况的报告。我们认为,国际社会和印度尼西亚政府必须解决这些问题,我们已注意到印度尼西亚政府表明要起诉肇事者的决心。

最后,我谨再次表示我国代表团支持东帝汶过渡当局的工作,并祝愿比埃拉·德梅洛先生及其工作人员的所有努力取得成功。

主席(以西班牙语发言):我感谢牙买加代表对我所说的客气话。

格拉诺夫斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席先生,我们也表示高度评价你的前任、美国常驻代表理查德·霍尔布鲁克先生担任安全理事会主席期间所展开的活动,并最衷心地祝愿你2月份的安全理事会工作中取得成功。

我们也要表示感谢秘书长的特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生作了极为重要和全面的简报。

由于时间紧张,我只想说明我们对局势的总的政治评估,而不详细地谈及前面发言者已经涉及的具体问题。我们认为,秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)工作初步成果的报告为令人满意的评估提供了充分的基础。这一结论基于决定该领土目前局势的三个基本因素:第一,安全局势有了实质性的改善;第二,建立了东帝汶人得以参与决策的机制,我们希望,民族和解进程将为此得到加强;第三,在秘书长的特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生的干练和全面的指导下顺利地建立了一个过渡行政当局。

当然,我们只是在一条漫长和艰难道路的起点,东帝汶必须走上这条道路,以实现独立与稳定的政治和经济发展。然而,我们认为已经有了良好的开端。与此同时,我们对屡见报道的统合派民兵的活动表示关切,这些活动导致西帝汶和东帝汶之间边界的事件,以及一场恫吓东帝汶难民的运动。我们期待泽纳纳·古斯芒先生和若昂·塔瓦雷斯先生之间关于解散民兵部队的有关协议将在近期内得到执行。

确保安全和建立行政管理自然是东帝汶局势进一步正常化的重要基础。然而,如果没有正常运作的经济,真正的稳定是不可想象的。我们高兴地看到,国际社会已经迅速地对东帝汶的需求作出了反应。12月份在东京举行的捐助者会议的成果就证明了这一点。我们认为,这为实现民政、重建和发展等方面的目标确立了一个经济的开端。

最后,我谨再次祝愿塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生和东帝汶过渡当局所有工作人员的努力取得最大的成功。

主席(以西班牙语发言):我感谢俄罗斯联邦代表对我所说的客气话。

哈斯米先生(马来西亚)(以英语发言):主席先生,我国代表团完全同意对你和你的前任霍尔布鲁克大使的赞扬。我国也高兴地看到塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生再次在讨论东帝汶问题时在安理会这里发言,我们感谢他就上任以来的当地局势作了全面的通报。

我国代表团高兴的是,虽然仍然存在一些问题,但东帝汶的安全局势已有了很大

的改善,我们认为,这是该领土在不远的将来尽快顺利过渡到独立的好兆头。我们欢迎逐步部署联合国维持和平部队,希望能如期完成部署。

我国代表团关切地注意到有关犯罪日益增多的报道,这主要是由于严重的失业、贫困和长期的种族争斗。必须紧迫地解决这一局势,防止它扩散,从而能够确立和平与法治的文化,取代暴力和没有法治的文化。

实际上,似乎该局势需要的警察人数超过维持和平部队。与此同时,应该通过发展和重建方案来解决导致犯罪增长的社会经济问题;必须紧急采取这一行动,以满足在冲突中流离失所者的需求;在他们返回家园和村庄之后,必须协助他们定居下来。

在这方面,去年 12 月在东京举行的认捐会议所作出的积极反应令我们感到欣慰。为重建努力,必须迅速有效地调动这批资金。因此,我们欢迎联合国东帝汶过渡行政当局快速效果项目和联合国开发计划署公路恢复项目;这些项目为当地人民提供了就业机会。

关于解决敌对派系之间的新仇旧恨问题,必须为促进东帝汶人民之间的民族和解而作出认真努力,同时为解除双方前作战人员的武装而作出有效努力。如果德梅罗先生有时间的话,我们希望他能谈一谈解除前作战人员武装的问题。在这方面,我国代表团呼吁所有有关各方加强他们的调解努力,并为此利用全国协商委员会。我们认为,象教会和村庄长老这样的传统和当地机构能够而且也应该发挥促进作用。

马来西亚高兴地注意到东帝汶和印度尼西亚之间的关系得到了改善。我们希望,根据计划,本月早些时候瓦希德总统对东帝汶的访问将进一步改善这种关系。正如我们过去经常指出的那样,东帝汶应该不仅在其人民之间,而且同其近邻印度尼西亚实现和解。我们热烈欢迎这些积极趋势。就马来西亚而言,我们期待着古斯芒先生和拉莫斯·奥尔塔先生本月内即将对吉隆坡的出访。我们欢迎东帝汶为融入该区域的任何努力。我相信,该区域各国将作出适当反应。

根据德梅罗先生的情况介绍,为恢复东帝汶显然还有许多工作要做,面对东帝汶人民日益增长的期望,必须紧急完成这些工作。国际社会必须继续坚决支持联合国

东帝汶过渡行政当局。

关于人权和违反人权现象的问题,我们也认为,对于所发生的一切必须有充分的解释,以便申张正义和将肇事者绳之以法。但我们还注意到,印度尼西亚已为解决这一问题采取了具体的积极步骤。这些步骤是在没有恐惧或袒护的情况下认真作出的。我认为,安理会在审议该报告时也应该考虑这方面的因素。

最后,我们愿赞扬特别代表和东帝汶过渡行政当局负责人以及整个联合国东帝汶过渡行政当局工作人员,他们在十分艰巨的情况下完成了出色的工作。

主席(以西班牙语发言):我感谢马来西亚代表对我说的客气话。

叶利琴科先生(乌克兰)(以英语发言):主席先生,我祝贺你担任2月份安全理事会主席。请放心,乌克兰代表团将给予充分支持。

我还要感谢德梅罗先生的全面情况介绍,他的介绍为我们清楚客观地描述了东帝汶的局势以及联合国东帝汶过渡行政当局的相关活动。非常高兴地看到他来到这里,我们祝他一切成功。我确信,他本人的决心无疑将使他所领导的十分艰巨的任务取得进一步成就。

我谨想简单地谈一谈。我们高兴地注意到,东帝汶国内的安全局势以普遍正常化,这尤其是因为东帝汶国际部队和联合国东帝汶过渡行政当局的努力。我们认为,联合国部队应该在维护整个该领土的安全方面采取坚定立场。我们满意地注意到成立了东帝汶全国协商委员会,东帝汶人民代表可以通过该委员会参加决策进程。这是和解道路上的重要步骤和该领土的进一步发展,而且也证明了联合国东帝汶过渡行政当局和东帝汶人民之间存在着友好关系。

我们还欢迎东帝汶和印度尼西亚之间关系的积极发展。这将为整个区域的未来稳定提供良好基础。

我们高兴地注意到,联合国东帝汶过渡行政当局已建立行政结构的基本内容,并在积极协调人道主义援助努力。由于去年9月发生的有步骤的破坏和暴力行动产生的摧毁性影响和民用公共设施的破坏将在可预见未来继续成为严重障碍,我们认为

建立基本的管理制度和公共行政构架必须仍然是联合国东帝汶过渡行政当局的主要优先任务。

我们对西帝汶难民营内的难民状况深表关切,同时对需要返回到东帝汶的西帝汶难民的严重问题以及他们不断遭受民兵的恫吓感到关切。不幸的是,在东帝汶和西帝汶边界之间发生了一些暴力冲突事件。在这方面,我们欢迎1月12日印度尼西亚武装部队、东帝汶国际部队和联合国东帝汶过渡行政当局之间签署了一项备忘录,规定了他们在边界地区的合作,其中包括处理相关事件。我们还注意到联合国东帝汶过渡行政当局民警部分已采取一些紧急措施,以确保满意的法律秩序,防止此类事件发生。

我们对东帝汶的犯罪率上升深表关切,这是对国内安全和该领土稳定的严重威胁。严重的贫困和失业问题是东帝汶社会日益增长的沮丧情绪的根源,因此必须将其视为联合国东帝汶过渡行政当局的一项主要问题来加以解决。

关于违反人权问题,我国代表团正在认真阅读东帝汶问题国际调查委员会和印度尼西亚调查委员会的两份报告。令我们鼓舞的是,印度尼西亚政府已采取具体步骤,并通过其国内追咎责任机制表现出真正愿意支持调查和起诉肇事者。

主席(以西班牙语发言):我感谢乌克兰代表对我说的客气话。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言):主席先生,我也对你表示欢迎和祝贺,并赞赏你的前任。

我想感谢秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局的有趣和全面的报告。我还要借此机会感谢德梅罗先生的情况介绍以及他所提供的更多的信息。一开始我就要表明,我国代表团认为,今天摆在我们面前的报告反映出在重建和恢复东帝汶努力的几乎各个领域均取得显著进展,尽管联合国东帝汶过渡行政当局仍然面临许多挑战。我确信,这些成就中多数是因为德梅罗先生的个人技巧和献身精神。

我国代表团感到特别重要的是,他及时而富有远见地建立了全国协商委员会,作为使东帝汶人民参与管理该领土的框架。该论坛对于整个民族和建立信任都是至关



重要的。该委员会在民族和解方面的作用如何强调也不为过。

该报告中另一个积极方面是有关印度尼西亚和东帝汶之间友好关系的持续改善；古斯芒先生和德梅罗先生对雅加达的出访促进了这一改善。瓦希德总统即将对东帝汶的出访将进一步促进这些努力，这些努力无疑对于两国之间的合作至关重要。关系改善后产生的积极结果包括释放东帝汶政治犯和有可能在东帝汶有印度尼西亚的正式代表地位，此种实例在报告中比比皆是。

我国代表团对东帝汶的总体安全状况感到满意。然而，不幸的是，主要由社会经济问题引起的诸如犯罪活动和帮派暴力等消极现象却在增多。东帝汶过渡当局现在仍必须紧急处理这个问题。

我们注意到失业对该国局势的严重影响以及正在为改变这一状况而开展的努力。我们很想知道目前所设想的各种方案将对总体失业情况产生什么影响。此外，如果比埃拉·德梅洛先生能够就诸如私营部门等其他创造就业实体对东帝汶的发展迄今表现出了多大程度的兴趣作一说明，那将是非常有助益的。关于边界地区的事件，我们相信，最近东帝汶过渡当局、东帝汶国际部队和印度尼西亚军队(印尼军)之间达成的备忘录将首先导致防止发生进一步事件，至少使当事方能够有效地处理局势。

尚待解决的重大问题仍然是西帝汶难民营中难民的困境、他们的安全以及他们愿意情况下的遣返。我们失望地注意到，民兵操纵着难民营，而且他们阻止联合国在难民营自由活动。我注意到比埃拉·德梅洛已再次与印度尼西亚政府讨论了这一问题。我希望知道是否为制止民兵的活动作出了任何显见的努力。

我国代表团感到高兴的是，在东帝汶过渡当局的部署方面已取得进展，此外已设想从东帝汶国际部队过渡到东帝汶过渡当局。在这方面，我们赞同秘书长对东帝汶国际部队所做的出色工作表示的赞赏。

我们欢迎东帝汶问题国际调查委员会的报告，并注意到其中的结论和建议。我们同意，应该采取一切行动来确保将那些在东帝汶境内犯有侵犯人权罪行的人绳之

以法。然而,我们还注意到印度尼西亚调查委员会迄今已取得的进展。在目前阶段,我们认为,在国际社会采取进一步措施之前,应该使这一进程能够按其既定路线继续进行下去。

最后,我祝愿比埃拉·德梅洛先生及其工作人员在工作中一切顺利。

范瓦尔苏姆先生(荷兰)(以英语发言):我与其他代表一道对你表示欢迎并对你的前任表示感谢。

我国代表团感谢比埃拉·德梅洛先生所作的令人印象深刻的情况介绍,他对秘书长所提出的业已内容详实的报告作了补充。我们欢迎报告和情况介绍中所描述的积极事态发展,例如安全状况的改善。报告中说,“对大部分人来说”,“现在已无暴力的威胁”,这不是一件小事情。我们还欢迎全国协商委员会在所举行的五届会议上所做的工作、联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)与东帝汶人之间的密切合作、当地工作人员的招聘以及从东帝汶国际部队转变为东帝汶过渡当局军事部分的过渡的开始。两星期前,参议员杰西·赫尔姆斯恰当地提醒我们注意他的南方口音。但我现在开始相信,要想正确读出东帝汶过渡当局这个缩写词就需要用南方口音。我还欢迎东帝汶过渡当局正优先重视增加就业机会,提供诸如水、粮食和住房等基本必需品的以及使难民重返社会。

我们对联合国、国际组织、非政府组织和捐助国之间的良好合作感到满意。我们与秘书长一道欢迎印度尼西亚与东帝汶之间关系所出现的积极发展。

很显然,一些消极的方面仍然存在。它们似乎都与经济的贫穷状况有着某种联系。犯罪率的增高以及东帝汶社会内部长期冲突的重新出现似乎都与它有关联。

东帝汶难民营中的局势继续令人无法容忍。不可接受的是,民兵仍然控制着那里,而且联合国难民事务高级专员办事处(高级专员办事处)接触难民营的机会受到了限制。

我们还感到失望的是,边界事件仍然在继续,尽管印度尼西亚军队(印尼军)、东帝汶国际部队和东帝汶过渡当局已签署备忘录,规定在边界地区开展合作,并正式部

署联合国边界联络队。在这方面,我们感兴趣地听到比埃拉·德梅洛先生提及他与西帝汶总督基基·谢纳卡里将军的接触。我们也希望更多地了解他对这一情况的评价。

显然,所有代表团都同意,必须将那些犯有侵犯人权罪行的人绳之以法。这也是印度尼西亚共和国政府的看法。我们欢迎该国政府保证通过印度尼西亚国家司法系统,将犯有侵犯人权罪行的人绳之以法。

我们同意比埃拉·德梅洛先生的意见:联合国对东帝汶负有责任,因此,我们必须努力将东帝汶过渡当局的整个行动转变为国家建设的一个范例。订立如此高的目标的另一个理由是,东帝汶危机自始至终都是以协商一致为基础加以处理的。安全理事会没有哪一个行动是完美的,我也不会说我们处理东帝汶危机的方式是安全理事会干预行动的一个范例,然而,这个问题从未脱离过安理会,因此,从不需要将它重归安全理事会处理。在这个积极背景下,我们更有必要自始至终确保东帝汶问题获得成功解决。我们完全支持比埃拉·德梅洛先生努力实现这一目标。

主席(以西班牙语发言):我感谢荷兰代表对我说的客气话。

沈国放先生(中国):主席先生,首先祝贺你担任本月主席,中国代表团将支持你的工作。我们也要感谢霍尔布鲁克大使以及美国代表团的上个月出色的工作。我在这里要感谢秘书长的报告和德梅洛先生所作的强劲的通报。

我们对东帝汶局势的积极进展表示欣慰。这离不开联合国及有关各方的共同努力,我们特别要向秘书长特别代表德梅洛先生及联合国东帝汶行政过渡当局(UNTAET)所有工作人员在艰苦条件下的卓越表现表示高度赞赏。

同时,我们也注意到,东帝汶局势依然不容乐观,在重建方面,特别是基础设施的建设,民主和法制的建设,以及就业方面还存在很大困难。中方认为,东帝汶目前的局面来之不易,值得珍惜。继续稳定局势、致力于重建与和解工作应是东帝汶各方面面临的最紧迫的任务。因此,中国代表团愿强调以下几点:

第一,确保多国部队顺利地转为联合国维和行动。中国一贯支持在联合国的框

架内解决东帝汶问题,我们期待着蓝盔部队顺利、如期地接替多国部队,承担保护东帝汶安全的责任,为社会重建创造稳定的局势。特别是民事警察应该尽快部署到位。

第二,东帝汶人民应逐步独立自主地管理东帝汶事务。全国协商委员会(NCC)是当地人民参与东帝汶管理和决策的有效机制。正如秘书长报告中指出 UNTAET 迄今取得的成就很大程度上受益于与参加 NCC 的东帝汶各团体的密切合作。我们希望 UNTAET 继续广泛听取各方意见,培训当地人员,以最终实现当地人民的独立自主。

第三,维护东帝汶人民的团结一致并继续推动和解进程。我们赞同秘书长所强调的,即帝汶抵抗运动全国委员会(CNRT)如能继续保持迄今为止的目标一致将是保证顺利过渡到独立的一个关键因素,而吸收赞成自治的团体参加 NCC 也是迈向和解的重要一步。我们希望东帝汶各派领导人在促进和解进程中继续发挥积极作用。

第四,积极发展东帝汶与印尼之间的关系。这有助于该地区的稳定,也将推动解决悬而未决的问题,如滞留在西帝汶难民的安全遣返。秘书长即将访问印尼及东帝汶,我们希望他这次访问将促进双方进一步改善关系。

第五,中方将继续积极支持和参与联合国框架下的有关活动,协助东帝汶顺利实现平稳过渡并成为本地区的友好合作伙伴。前不久,CNRT 主席古斯芒先生访华,受到中国领导人的接待。作为第一阶段援助,中国政府已经向东帝汶提供了 5 000 万人民币的无偿援助。中国将继续为东帝汶的和平与重建提供力所能及的帮助。

目前东帝汶百废待兴,协助东帝汶平稳过渡是对联合国的一个考验。我们很高兴已经有了一个很好的开端,希望有关方面继续保持现有的合作势头,帮助东帝汶人民克服暂时困难,早日重建家园。

最后,我还要提一下关于东帝汶人权问题。我们十分关心那个地方的人权状况。我们注意到国际调查委员会和印尼全国调查委员会的报告都已印发。我们也注意到印度尼西亚总统表示对印尼全国委员会的报告要进行认真的研究,并且根据国

内法律采取行动。我们相信印尼政府有决心有能力进行调查和审判。

主席(以西班牙语发言):我感谢中国代表对我国代表团说的客气话。

本·穆斯塔法先生(突尼斯)(以法语发言)主席先生,请允许我在此祝贺你担任安全理事会 2 月份主席,并表示我们完全愿意与你一起工作,以成功地完成你的使命。我还要就美国在 1 月期间成功地担任主席向霍尔布鲁克大使表示祝贺。

我还要感谢秘书长关于东帝汶的报告,并感谢德梅洛先生全面和清楚地叙述了该领土局势正如何演变、其积极的特点和最重要的是剩下的困难和任务。

尽管局势不稳定并且困难重重,但我国代表团不能不对取得的进展和取得的具体结果感到高兴。因此,我要借此机会祝贺德梅洛先生及其工作班子所作的努力并祝贺他们正坚定地执行其任务。

尽管我们对当地总局势感到满意,但突尼斯强调东帝汶巩固与民族和解以及重建东帝汶与其邻国之间和平与睦邻关系的重要性。

突尼斯还对就在良好条件下在适当时限内将驻东帝汶国际部队移交给联合国所作的安排和在这方面取得的进展感到满意,我还要赞扬印度尼西亚政府在与联合国合作中表现出的善意,以及该政府显然决心与各方发展良好关系。这一积极的态度体现在该国政府为解决这场危机产生的问题,包括那些与侵犯人权有关的问题而采取的行动中。印度尼西亚的行动特别包括与领导人会晤和释放政治犯。此外,该国政府打算在若干领域建立合作关系,并且已经决定设立一个工作组,以加快难民返回东帝汶。

我们认为需要加强人道主义组织实地的能力以便在尽可能好的情况下履行职责。在这方面,正如德梅洛先生强调的,实地工作的各机构间进行有效的协调目的是为了取得最大的成效。

最后,我欢迎国际社会对东帝汶提供财政支助。在东京召开的捐助国会议表明,这种支助在继续增加。

我在发言结束之际要指出,我们高度重视国际社会为恢复东帝汶人民的和平、

稳定与繁荣所作的努力和承诺。

主席(以西班牙语发言):我感谢突尼斯代表对我说的客气话。

乌瓦纳先生(马里)(以法语发言):主席先生马里对于你主持 2 月份安理会的工作感到高兴。你可以指望得到我国代表团的全力合作。我感谢你召开今天的会议,使我们有机会听取秘书长特别代表兼东帝汶过渡行政长官(塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生)以其惯有的感染力向我们介绍那里的情况。我们应该继续这种积极的工作方法,因为这样做能够为安理会成员和非成员提供有用的资讯,有助于安理会活动的透明度。

我有几个问题要问,但在现阶段讨论发言之前,我发现比埃拉·德梅洛先生介绍发言已提到其中一些问题,我的同事则提出了其他的问题。因此,我不再重述,只是扼要地提几点看法。

首先,我对东帝汶和印度尼西亚之间关系的积极评价感到高兴。在这方面,秘书长的报告提出了非常有价值的情况,特别是在两国的互访方面。关于管理和公共行政机构,我对联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)成立以来在许多方面作出很大努力争取为独立的东帝汶国家建立牢固基础方面取得的进展表示欢迎。

关于东帝汶的经济和社会方面,我要强调的是需要尽早兑现在东京捐助国会议上作出的认捐,使东帝汶过渡当局及其东帝汶的伙伴更有效地工作,更好地满足东帝汶人民的要求。从这方面看,我们认为必须维持各机构、联合国基金和方案、布雷顿森林机构、非政府组织和捐助国之间业已建立起来的良好合作联系。

关于人权问题,我要表达我国代表团对该国当前发生的侵犯人权行为的关切。与此同时,我们高兴地看到印度尼西亚当局采取了积极的步骤,我们敦请他们在这方面继续这样做。我们认为,必须辨别、缉拿和惩处犯下这些罪行的人。我国代表团将深入研究有关这一问题的两份报告。

最后,我向秘书长、秘书长特别代表比埃拉·德梅洛先生以及所有为恢复东帝汶的和平和促进其和解而努力工作的人表示感谢。

主席(以西班牙语发言):我感谢马里代表对我讲的客气话。

霍尔布鲁克先生(美利坚合众国)(以英语发言):主席先生,我祝贺你轮任安全理事会主席。我很抱歉迟到了,但今天上午早些时候我同塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生很好地交换了看法。事实上,我晚到是因为我在竭力为他的特派团争取更多的美国方面的支持并同秘书长及其同事在秘书处进行交谈,所以我要道歉。

主席先生,首先,我祝贺你本月一开始就集中关注这一问题。这一问题值得我们的关注。本月是东帝汶历史上重要的过渡之月,我赞赏我们的朋友和同事塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生在东帝汶非常困难的条件下作出的艰苦努力。我本人去年11月份曾经造访他,看到了他进行工作的困难条件。我只有一个问题,这就是他如何使得他的西装看起来像刚刚干洗和熨过的一样,而东帝汶所有其他人却好像有一个月没有洗过衣服。这个谜我无法解释。

他正在采取非常、非常引人注目的行动。我认为联合国头几个月在东帝汶的努力给了我们以希望,即历史将把联合国的这一努力作为其又一成功载入史册。当然,我们远远还没有落实最后的成果。还有一些问题让我们感到关切,例如帝力的不安定和犯罪的增加。但我知道塞尔希奥正在这些问题上非常积极进取地进行努力。

他在讲话中强调了世界银行的重要性,我们赞同他的看法。我们敦请世界银行着手使其信托基金立即运行起来,我们还敦请大家增加捐助并尽最大的努力帮助联合国的民警和帮助建立地方性东帝汶警察部队。

我认为特别代表同东帝汶人建立的协商安排十分出色,是世界其他地区人民的一个榜样。我还认为他最近的雅加达之行以及他同印度尼西亚外交部长和其他官员进行的坦率和有成果的讨论也是很有成效的。我们还感到高兴的是,秘书长将访问印度尼西亚和东帝汶,瓦希德总统也计划对东帝汶进行访问。

但我知道,只要难民营难民的状况依旧,印度尼西亚和东帝汶之间的和解就会受到影响。我们深感关切的是,尽管有些难民已离开难民营,难民人数看来仍然超过10万。我们深感不安的是,搬出难民营的趋势已减弱到几乎为零,我对联合国难民事务

高级专员办事处(难民专员办事处)和其他机构无法在这方面做更多事情感到极其难以理解。有人一再告诉我,难民专员办事处正在尽一切努力,但看了地面的客观情况后我却不敢苟同。然而,真正的问题不在于难民专员办事处;真正的问题在于印度尼西亚军方,因为印度尼西亚军方某些人继续支持民兵,就在民兵竭力与内部调查委员会的报告和国际调查委员会作对时他们仍在这样做。

我要借此机会表示我们强烈支持秘书长为鼓励印度尼西亚人进行更彻底的调查和自己采取行动而发出的呼吁。

我们支持马祖基总检察长和印度尼西亚政府及调查委员会其他勇敢的成员为内部充分负责制所进行的努力,我 11 月在雅加达同他们会晤。印度尼西亚委员会的工作令人印象深刻,但如果他们无法在内部处理其问题,就必须意识到国际上对他们的压力将增加,对于东帝汶问题国际调查委员会所要求的关于国际法庭的建议的压力,也将增加。

我希望印度尼西亚人民了解全世界正在聆听。避免他们所不希望的情况即国际法庭的最佳方法,就是进行可信的内部努力。这是我们的强烈看法。因此,我们赞赏国际报告,并等待着印度尼西亚人作出充分的反映。

最后,我只想强调我们极为强烈地希望支持联合国在东帝汶的努力,这将包括我们现在正同比埃拉·德梅洛先生和秘书处拟订的更多的行动。比埃拉·德梅洛先生,我很高兴看到你返回纽约,我谨对你本周末返回以继续你如此重要的使命致以最美好的祝愿。我们期待着有一天你将来到这里,向我们报告东帝汶将成为我认为是新的千年的第一个新国家的日期。

主席(以西班牙语发言):我感谢美国代表对我讲的客气话。

我现在以阿根廷代表的身份发言。

对于这次详尽和翔实的辩论,我没有什么要补充的,但我首先不能不感谢秘书长的全面报告,并感谢比埃拉·德梅洛先生为我们提供的十分广泛和有益的情况。我还要表示,我国代表团感谢联合国过渡行政长官正在东帝汶所完成的出色工作,我要



祝贺联合国东帝汶过渡行政当局全体工作人员在极为困难的条件下所进行的出色的工作。

其次,鉴于现在正从东帝汶国际部队向东帝汶过渡当局军事组成部门转移,应当感谢那些参加国际部队的国家。特别需要感谢彼得·科斯格罗夫少将完美的专业能力及其对国际部队的果敢领导。

联合国承担起东帝汶独立的行政和准备工作,是接受了一项重要的挑战。在前三个月中,东帝汶过渡当局同全国协商委员会所代表的东帝汶人密切合作,得以在一些关键方面取得进展,然而,正如我们从秘书长的报告和比埃拉·德梅洛先生提供的情况中所看到的那样,仍需要做大量的工作来为独立、稳定和繁荣的东帝汶奠定基础。

按照这些情况,我要表示我国代表团对西帝汶仍未解决的难民问题的关注,以及我们对民兵中的一些尤其在欧库西飞地继续骚扰帝汶人的分子的行为的关注。同样,我们要表示,东帝汶各城市日益激化的社会紧张局势以及犯罪率的增长,是会危害该领土社会稳定的不利因素。我们同意秘书长和今天所提出的其他看法,即这些问题与严重的经济情况、高失业率和公务制度极差的条件密切相连的。我们希望最高优先应是解决这些问题。

最后,我要指出东帝汶使其同印度尼西亚的关系正常化的重要性,以及促进两国人民及两国当局之间的真正和解的必要。我们相信,双边互访将有助于解决一些未决的问题,并得以找到解决难民和东西帝汶之间边界管制问题的办法。

对于在今天的讨论中几次提到的人权问题,我同意关于安全理事会将在某一点上需要以非正式协商来研究 2000 年 1 月 31 日秘书长给安理会和联合国其他机构的信的设想。我认为这还将是一次研究也是 2000 年 1 月 31 日秘书长给安全理事会的信的恰当机会,他在信中向我们转递了印度尼西亚共和国外交部长就此议题给他的信。

我现在恢复我作为安理会主席的职能。

我请比埃拉·德梅洛先生发言答复向他提出的看法和问题,并按他的意愿做任何另外的发言。

比埃拉·德梅洛先生(以英语发言):感谢大家鼓励我的话。我要表示,我在于本会议厅中再次与你们会面并聆听了你们支持性的发言之后,感到极为增强力量和受到激励。我注意到你们所提的所有看法和建议,我将在本周末把它们带回帝力以转达给我在那里的同事。

主席先生,你刚才要我对向我提出的一些具体问题作出答复,我将愉快地这样做。

埃尔登大使向我提出一个叶利琴科、范瓦尔苏姆、霍尔布鲁克和你自己也以不同的措词提出的问题。他特别要求我向安理会提供对未来潜在的民兵活动的评估,并问可以何种行动处理该问题。可以不同的方法来处理这一问题。我同秘书长的报告一样,指的是印度尼西亚政府、尤其是印度尼西亚武装部队和印度尼西亚警察的主要作用。我向你们提到,科斯格罗夫少将和我本人包括在上星期都多次提到这一点,而我尤其从基基·西亚纳克里将军那里获得的表示是令人鼓舞的,他是驻扎在登巴萨的乌达亚纳地区指挥官。

我们所对付的是民兵团体的残余。这是每群 15 至 30 人的小股份子,你们知道,他们在欧库西飞地周围的东西边界上特别活跃。大多数这些小股群体似乎在一位名字广为人知的个人指挥之下,他的名字在秘书长的报告中有所提及,我也多次提到;科斯格罗夫少将也多次向印度尼西亚军事和文职当局提及。

西亚纳克里将军上星期向我保证,将拘捕此人。我今天上午收到一份报告,报告表示,我们的民警联合调查组确实将根据在欧库西收集的证据盘问他,印度尼西亚国家警察也将盘问他,将让他按指纹和照像,以便进一步采取司法行动,我们希望如此。

西亚纳克里将军还向我重申了他上任以来采取的所有步骤,以便在营地搜索武器,在阿坦布阿难民营附近以及在东西帝汶边界附近地区设立检查点——我亲眼看到了这些检查点。他还向我表示,虽然资源有限,但他将增加欧库西印度尼西亚一侧

的巡逻。所有这一切都非常令人鼓舞。我已要求新上任的联合国驻东帝汶部队菲律宾籍司令德洛斯·桑托斯将军与西亚纳克里将军及其雅加达印尼军总部上司建立和保持尽可能密切的关系,以便推动以前的各项协定:去年 11 月底在霍尔布鲁克大使出席的情况下签署的协定以及在此提到的、1 月 12 日科斯格罗夫将军与西亚纳克里将军签署的协定。

压制这些死硬、强硬和顽固的民兵领袖是不够的。必须消除他们的政治基础,消除他们的政治指挥和控制结构。为了实现这个目的,我坚信必须增加并加强与许多不同政治领袖的政治对话,这些政治领袖仍然生活在西帝汶,并在那里活动,他们代表赞成自治、赞成统一的运动。上星期我见到了其中一些人。他们刚刚举行了一次大会,该大会在统一赞成自治的各团体方面并不十分成功,据我了解,在促进印度尼西亚政府、东帝汶过渡当局和古斯芒提倡的温和行动方面以及在争取西帝汶赞成统一团体大多数的支持方面也不太成功。

遗憾的是,据我了解,强硬派似乎仍然占上风,这进一步说明,我们必须与赞成自治的领袖持续进行有计划的对话。不能排除他们。我认为排除他们是危险的行动。他们必须参与。必须向他们保证,如果他们选择民主、非暴力手段,他们可以而且必须在我们即将为东帝汶政党活动制定的新框架内恢复和参与正常政治活动,换言之,他们必须放弃他们以前的理想,因为这些理想已于 8 月 30 日被多数人击碎,他们必须向前看,在我们正在建立的新框架内活动。

哈斯米大使问我,如何解除前战斗人员的武装。我认为我已指出西亚纳克里将军和他的前任在印度尼西亚警察协助下采取的措施以及他准备采取的其他措施。关于东帝汶领土境内解除武装问题,各位成员都知道,根据 1999 年 5 月 5 日《协定》,东帝汶民族解放组织武装部队已进驻营房。他们纪律极为严明,他们充分遵守了该《协定》。他们唯一的营房位于帝力上方丘陵地带的艾莱乌,在营房以外,他们不得携带武器。他们充分遵守了这项要求。最后,我想我还应提到,在过去四、五个月里,东帝汶国际部队已收集 17 吨武器,有些是成批收集的,有些是在东帝汶从个人手中收集

的,不久后,我们将在帝力中心举行小型象征性仪式,然后将这些武器倾倒在东帝汶海岸的公海里,销毁这些武器。

埃尔登大使还要求我务必保证,对东帝汶新警察部队进行训练,使其行为符合既定的国际标准。我可以向他保证,一旦我们修复和装备好警校,这将是他们在新警校训练的部分内容,不过,正如我已经指出,这是我们长期存在的问题之一:如何重建公共大楼,到哪里寻找资金,重建和装备象这所警校以及象新公务员制度学校这样的公共楼房,等等。

乔杜里大使问我,我们将如何加速部署民警。我们一直在与秘书处的同事们讨论这个问题。我们今天和明天将举行一系列会议,以保证迅速部署我们急需的剩余 1 100 名民警。

埃尔登大使以及德雅梅、安贾巴和霍尔布鲁克诸位大使具体地问我,我们可以采取哪些行动,以增强我们获得去年 12 月在东京认捐款项的能力。请允许我仅仅讨论重建活动。我们今天和明天将与世界银行官员讨论如何加速执行我在发言中提到的六个月重建计划,当然同时应该充分遵守世界银行的既定程序。我将问他们,在丝毫不影响世界银行不能偏离的项目编制、核准、国际招标和采购过程等正常程序的前提下,是否可以使世界银行同意迅速发放用于我们在 1 月初提出的不同领域重建项目的资金。

我们还将与他们讨论,是否可以将东京认捐的部分未列入专款的资金分配给联合国信托基金,而不是分配给世界银行信托基金。这将使我们可以开始执行亟需的重建项目,特别是开始执行我所说的全国公共楼房重建项目,与此同时,世界银行可以开始筹备其重建项目和重建方案。

双边捐助——在座的一些成员所代表的国家提供了双边捐助,我们非常感激——使我们能够开展一些小型项目,特别是保证帝力的水电供应,并且开展了哈斯米大使提到的一些项目,特别是养护和维修公路项目,以及若干与基础结构相关的其他项目。我们欢迎这种捐款,有足够的执行伙伴——例如联合国开发计划署(开发计划

署)、其他联合国机构或在当地的非政府组织——非常愿意真心实意地执行这些项目。

最后,正如我在发言中提及的那样,在一定程度上灵活使用摊款,用于同执行我们任务——即创建一个可行的东帝汶政府——直接有关的开销也是值得欢迎的。我要告诉各位成员,秘书长今天下午召开了一次会议,他本人十分关心给予我们这种灵活性——毋庸言,这还要得到行政和预算问题咨询委员会和第五委员会的支持。

安贾巴大使问我,我们可以依靠什么其它的创造就业前景——私人投资等等。这种前景近期内恐怕十分遥远,微不足道。私人投资者对本区域内外地区没有足够信心,不会在此关键的短时期内大量投资,并帮助我们处理失业问题。我希望,在同该区域各国的一些投资者——无论是澳大利亚、印度尼西亚、泰国,还是泽纳纳·古斯芒先生近来访问的其它国家,包括东南亚国家联盟(东盟)各国、中国和大韩民国——接触后,从中期看,私人投资者会很有兴趣来东帝汶,但这只能发生在设法建立持久稳定气氛和适当经济和财政管制环境之后,正如我表明的那样,我们正在积极地从事这项工作。

(以法语发言)

德雅梅大使问我,我们是否知道有多少流亡的帝汶人会返回帝汶。恐怕我们没有这些人员的全面清单,但自12月以来,帝汶抵抗运动全国委员会给了我们一些清单,其中载有几十名显然准备回国的东帝汶人。我们正在努力同他们联络,看看他们准备在什么条件下回来几个月或几年,以支持我们的努力。

我们还注意到,恢复经济活力将取决于东帝汶同印度尼西亚和帝汶岛西部地区关系的正常化。我完全同意他的观点。格拉诺夫斯基大使指出了关系正常化和恢复帝汶经济活力之间的联系。有一点是明确无误的:所有这一切都有赖于重新开放东帝汶和该岛西部地区之间的边界。这是我们将同印度尼西亚谈判解决的一个问题。雅加达希望尽快重新开放边界,但这只有在确实实现安全情况下才能做到——换言之,待象最近几周发生的情况那样的入侵等威胁成为历史后才能实现,我们希望如

此。

德雅梅大使还提出,我们应按安全理事会第 1272(1999)号决议第 18 段的建议,减少东帝汶过渡当局的军事成份,使我们能够把其资金转用于管理和重建工作。正如我在发言中所说和同德洛斯桑托斯将军讨论的那样,我们将定期重新评估安全局势及由此产生的我们的实地军事需要。我将是第一个建议安全理事会逐渐减少联合国军事成份的人。

(以英语发言)

孟加拉的乔杜里大使提出了若干有关教育和成人扫盲的问题,他得到了牙买加大使的支持。我注意到他们的建议,并将确保将其列入我们的 2000 年教育计划和随后的此类计划。

乔杜里大使还提出今后预防再次发生侵犯人权情况的问题。我可以向大家报告,我星期二在日内瓦会晤了玛丽·鲁滨逊女士,我们就其办事处热衷为巩固东帝汶预防能力而发起的技术合作活动进行了讨论。其中一项活动是重建全国人权委员会,我曾鼓励她派一个特派团,同我们和东帝汶领导人讨论执行这项技术合作方案的内容和时间表。

乔杜里大使还提及东盟国家和整个区域在东帝汶重建和发展方面的重要性。我认为我已经在答复安贾巴大使时涉及这个问题。

沈国放大使提到捍卫帝汶抵抗运动全国委员会团结的重要性。我当然完全同意这个观点。这是我们大家的一项优先。这也是安理会发出的一个非常重要的信息。我们已试图通过全民协商委员会以参与的方式工作,并通过在全民协商委员会和中央及地方各级的其它协商机构内部建立协商一致的努力,实现这一目标。第二,我已经表明我们为什么同泽纳纳·古斯芒先生一起决定稍后推迟对新宪法、政党法或选举法等问题的审议——即所有这些问题都有可能造成分裂,或导致环境过早政治化和政治竞争,反过来削弱我们设法在帝汶抵抗运动全国委员会和全民协商委员会内部发展的团结和同心同德精神。

最后,但并非最不重要的是,我要提及我们的秘书长 2 月 17 和 18 日的访问——我同意有些成员提及的观点,即这些访问对巩固帝汶抵抗运动全国委员会内部的团结,并最终对包括自治与合并派人士在内的全体东帝汶人民的团结都十分重要。秘书长的访问将包括对阿坦波伊难民营的短暂视察,这是他将向那些难民发出的强有力信息。访问将在葡萄牙的桑巴约总统访问后、阿卜杜勒拉赫曼·瓦希德总统访问前进行。这些访问,以及计划在二月份和随后的几个月进行的访问,将对促进东帝汶人民统一意志极为重要,对此我们决心加以培养并予以进一步支持。

主席(以西班牙语发言):我名单上没有别的发言者了。安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 40 分散会